

Spagna

E altrove? La regola paese per paese

AUTORITÀ E PROCEDURE

Titolari dei diritti ; autorità regionali e municipali in base all'attività.

FILM RECENTI

Dodici mesi dopo il lancio per le amministrazioni: proiezioni gratuite o a prezzo simbolico.

PUNTO DA RICORDARE

Eccezione possibile dopo consultazione professionale; nessun termine generale per tutti.

DIRITTI DEL FILM

Accordo dei titolari dei diritti che specifica il territorio spagnolo e la modalità di sfruttamento; un pagamento a una società di gestione non sostituisce il diritto di programmare l'opera. Uno sfruttamento a pagamento aperto al pubblico può rientrare nelle obbligazioni degli esercizi cinematografici (legge 55/2007).

LA MUSICA

I diritti collettivi eventualmente dovuti si aggiungono all'autorizzazione del film; il distributore indica ciò che fornisce e le pratiche rimangono a carico dell'organizzatore.

AUTORIZZAZIONE DELLA PROIEZIONE

Regole regionali o municipali per spettacoli, a seconda dello status della sessione: evento municipale gratuito, proiezione associativa, festival o sfruttamento a pagamento. La legge nazionale si articola con le competenze delle comunità autonome.

PUBBLICO GIOVANE E PARTICOLARITÀ

Amministrazioni pubbliche: dodici mesi dopo l'uscita nelle sale per una proiezione gratuita o a prezzo simbolico (legge 55/2007, art. 15.4), a meno che gli esercenti e il settore video non indichino l'assenza di pregiudizio — consultazione almeno quindici giorni prima (decreto reale 1084/2015, art. 18). Il « prezzo simbolico » ha una definizione regolamentare.

Dettagliato

La Spagna distingue i diritti dell'opera, la regolamentazione dell'esercizio cinematografico e le regole regionali o municipali di spettacolo. È necessario identificare lo status della proiezione: evento comunale gratuito, proiezione associativa, festival o sfruttamento a pagamento. Un cinema stagionale aperto al pubblico contro pagamento può rientrare nelle obbligazioni degli stabilimenti di esposizione, in particolare di identificazione e controllo dell'attività. La legge nazionale si articola con le competenze delle comunità autonome.

Fonti :

- [BOE — Legge 55/2007 sul cinema, in particolare articoli 4, 15 e 16](#)

La caratteristica principale riguarda le amministrazioni pubbliche: quando organizzano proiezioni gratuite o a

prezzo simbolico, la regola è attendere dodici mesi dopo l'uscita nelle sale. Esiste un'eccezione se i rappresentanti degli esercenti e del settore video indicano che la programmazione non arreca pregiudizio alla loro attività. Questa restrizione non si applica indiscriminatamente a tutti gli organizzatori privati.

Fonti :

- [BOE — Legge 55/2007, articolo 15.4](#)

Il decreto di applicazione specifica la procedura per un film di meno di dodici mesi: l'amministrazione contatta gli organismi rappresentativi almeno quindici giorni prima della programmazione prevista. L'esame verte in particolare sull'offerta locale e la concomitanza con le sale commerciali. Il "prezzo simbolico" possiede una definizione regolamentare; non basta qualificare liberamente un biglietto di tariffa ridotta. L'autorizzazione dei titolari dei diritti e l'accessibilità rimangono necessarie.

Fonti :

- [BOE — Reale Decreto 1084/2015, articolo 18](#)

Per la licenza del film, il contratto deve specificare il territorio spagnolo e la modalità di sfruttamento. I diritti collettivi eventualmente dovuti si aggiungono a questa autorizzazione: un pagamento a una società di gestione non sostituisce automaticamente il diritto di programmare l'opera. Il distributore deve indicare gli elementi che fornisce e le procedure rimaste a carico dell'organizzatore.

Fonti :

- [IB Cinema — Gestione dei diritti e programmazioni](#)

Le regole comuni: tre autorizzazioni non da confondere

Diritti del film

La proiezione pubblica di un'opera protetta richiede l'accordo dei titolari dei diritti, salvo eccezioni legali applicabili. Tale accordo si ottiene dal produttore, dal distributore o da un rappresentante autorizzato per il territorio in questione. Acquistare un DVD, noleggiare un file o sottoscrivere un abbonamento di streaming non conferisce, di per sé, il diritto di proiettare il film al pubblico. La gratuità, lo status associativo o l'obiettivo culturale non costituiscono un'esenzione generale.

Fonti :

- [GOV.UK — Mostrare film e programmi TV in pubblico](#)
- [U.S. Copyright Office — 17 USC, capitolo 1 \(§ 106, diritto di rappresentazione pubblica\)](#)
- [MPLC Italia — Proiezioni all'aperto](#)

Autorizzazione amministrativa

Riguarda l'evento, il luogo o l'attività dell'operatore. Una licenza cinematografica non riserva un parco e non vale come autorizzazione per accogliere diverse centinaia di persone. Allo stesso modo, l'accordo di un comune non trasferisce alcun diritto di proiezione. L'ambito esatto dipende dal paese e, spesso, dalle autorità competenti.

Diritti musicali

Possono richiedere una procedura separata. È il caso in particolare con la SACEM in Francia, la GEMA in Germania e la SIAE in Italia. È necessario chiedere cosa copre effettivamente il contratto: la musica incorporata nel film, la musica di accoglienza e un eventuale concerto sono utilizzi diversi. Filmbankmedia rimanda inoltre i suoi clienti britannici verso PRS for Music per la copertura musicale adeguata.

Fonti :

- [CNC — Diffusione non commerciale, disposizioni comuni](#)
- [GEMA — Tariffa T](#)

- [SIAE — Proiezioni cinematografiche e audiovisive](#)
- [Filmbankmedia — Domande sulle licenze e i diritti musicali](#)

Preparare una proiezione: le decisioni che evitano i blocchi

Definire il progetto prima di prenotare i diritti

Preparare una scheda che indichi il paese, il comune, il sito, lo stato dell'organizzatore, la data principale e la data di riserva, il pubblico atteso, il film, la lingua, il supporto, il prezzo di partenza e i partner. Questi dati permettono al distributore e all'amministrazione di rispondere su un evento concreto.

Distinguere i termini legali dai tempi di elaborazione

Il tempo di attesa per il visto in Francia, i tempi amministrativi in Spagna e il preavviso del britannico TEN non hanno lo stesso oggetto. Prevedere diverse settimane di preparazione è una raccomandazione organizzativa, non un termine legale universale. Una commissione regionale o un permesso locale possono imporre un anticipo superiore.

Ottenere un accordo scritto per l'aperto

Specificare il numero di proiezioni, il territorio, il supporto autorizzato, la pubblicità, i ricavi da dichiarare e le condizioni di rinvio. Una licenza annuale, un'autorizzazione per un altro paese o le condizioni di un cinema partner non si applicano automaticamente a un nuovo evento.

Fonti :

- [Filmbankmedia — Licenza di proiezione singolo titolo](#)
- [Swank — Condizioni per parchi e divertimento, prenotazione e posticipo](#)

Preparare l'accoglienza e l'esercizio del sito

Far validare, secondo le normative applicabili, la portata, le circolazioni, l'accesso dei soccorsi, le installazioni elettriche, i servizi igienici, l'accessibilità e le emissioni sonore. Per lo schermo, richiedere al fornitore le istruzioni di installazione, di ancoraggio o di zavoratura e i limiti meteorologici. Definire chi controlla le condizioni e decide di interrompere la proiezione. Nessuna soglia di vento unica può essere data per tutti gli schermi e tutti i siti.

Fonti :

- [Comune di Bari — Dossier spettacolo, documentazione tecnica e sicurezza delle installazioni temporanee](#)
- [San Diego — Eventi speciali, preparazione degli eventi](#)
- [Rete Nazionale ADA — Eventi temporanei accessibili](#)

Stabilire un budget e ripartire le responsabilità

Prevedere separatamente diritti del film, eventuali diritti musicali, noleggio del sito, tecnica, assicurazione, sicurezza, comunicazione e fiscalità applicabile. Nel contratto di prestazione, identificare chi prenota il film, dichiara l'evento, controlla le età, gestisce la biglietteria e tratta l'annullazione. I tariffe di un distributore non costituiscono una tariffa legale nazionale.

L'assenza di un'autorizzazione equivalente al CNC non significa quindi assenza di regolamentazione. La comparazione utile riguarda il progetto reale: film recente o di catalogo, sessione comunale gratuita o sfruttamento a pagamento, luogo già attrezzato o installazione temporanea. Le fonti ufficiali fissano il quadro; gli enti locali e i titolari dei diritti specificano le condizioni del caso concreto.